



Founded in 1987

MARCH 2009

## 2009 Calender Of Events

March 14 – Matanca do Porco Dinner Dance – 7 PM  
March 20 – Ballroom Dance – 6 PM – Dinner A LaCarte  
March 28 – Festa do Rancho Dinner Dance – 7 PM  
**April 5 – General Assembly Meeting – 10AM**  
April 12 – Easter Sunday Dinner Dance – 7 PM  
April 17 – Ballroom Dance – 6 PM – Dinner A LaCarte  
May 10 – Mother's Day Dinner Dance – 1 PM  
May 15 – Ballroom Dance- 6 PM – Dinner A LaCarte  
June 6 and 7 -- Portugal day celebration

**DINNER SERVED EVERY FRIDAY NIGHT FROM 5 TO 9 PM  
OPEN TO THE PUBLIC**

1200 Palm Harbor Pkwy. • Palm Coast, FL 32137

**TEL 386-446-3910 • FAX 386-446-5155**

**EMAIL PACC@CFL.RR.COM**

**WEBSITE WWW.PALMCOASTPORTUGUESECLUB.COM**



### Direccao Do PACC Para o Ano De 2009

A direccao que dirigiu o Centro Cultural Portugues de Palm Coast no ano de 2008 continuara a frente do nosso clube no ano de 2009.

O nosso muito obrigado a eles todos pelo esforço e trabalho que fazem pela nossa comunidade.



Issue 33

# TABLE OF CONTENTS

Club Events.....	2
Escola Portuguesa Familia Amaral.....	9
Comunidade.....	10
Advertisings.....	13
Risos e Gargalhadas.....	19



Natal e Passagem de Ano



Um grupo do sul da florida, mais precisamente de West Palm Beach, visitaram o nosso club por altura do Natal e Passagem de Ano. Entre estes encontrava -se tambem a senhora Ana Rosa Freitas, funcionaria do Consulado de Portugal nas Bermudas.

***Our Facility Is Open For  
Dinner Every Friday Night  
And  
Lunch Every Sunday In  
The Main Hall  
(Open To The Public)***

Main Hall



## **BALLROOM DANCING**

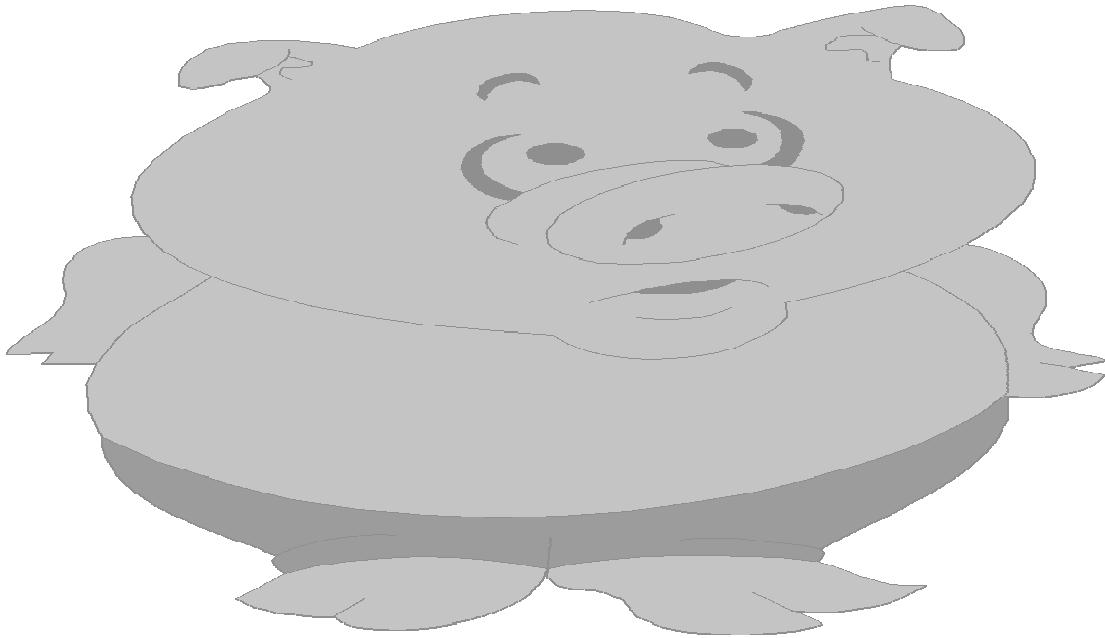
**MARCH 20, APRIL 17 AND MAY 15**

**DINNER A LACARTE BEGINNING AT 5 PM**

**ENJOY SOME OF THE BEST PORTUGUESE AND  
AMERICAN FOODS  
AND  
DANCE THE NIGHT AWAY**



# MATANCA DO PORCO



**Saturday, March 14, 2009 at 7:00 PM**

**Sabado, 14 de Março, 2009 às 7 horas da tarde**

**Members/Sócios: \$20.00**

**Children/Crianças: 8-12: \$12.00**

**Children/Crianças: 0-8: Free**

**Non-Members/Não Soçios: \$25.00**

**Children/Crianças: 8-12: \$15.00**

**Children/Crianças: 0-8: Free**

**WE ASK THAT EVERYONE PLEASE BRING A DESSERT  
PEDIMOS O FAVOR A QUEM PUDE TRAZER UMA SOBREMESA**

**MUSIC BY VICTOR PONTE  
MUSICA POR VICTOR PONTE**





# CASINO TRIP VIAGEM AO CASINO EM AUTOCARRO DE LUXO

**SUNDAY MARCH 29, 2009**

GET TOGETHER AT THE CLUB AT 7:00AM FOR COFFEE  
BUS LEAVES AT 8:00AM AND RETURNS AT 5:00PM

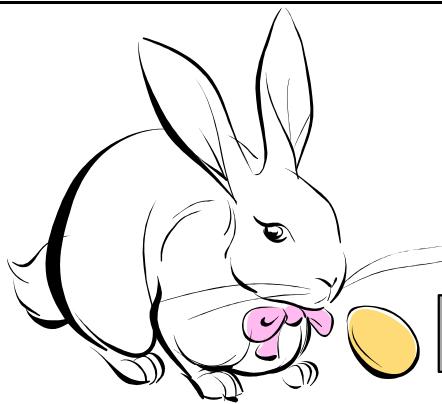
PRICE: \$35.00 INCLUDES \$25.00 BACK IN CHIPS FROM CASINO  
AND \$5.00 FOR FOOD

THERE WILL BE LOTS OF GAMES AND FUN ON THE BUS AND  
ALSO A BAG LUNCH ON THE WAY BACK

FOR MORE INFORMATION OR TO MAKE  
YOUR RESERVATION CONTACT  
**HELENA 386 447 5345 HOME**  
**732 470 8348 CELL**  
**FERNANDA 386 447 9426 HOME**

PARA RESERVAS E MAIS INFORMACOES  
E FAVOR CONTACTAR  
**HELENA PELO TEL. 387 447 5345 CASA**  
**732 470 8348 CELL**  
**FERNANDA TEL. 386 445 9426 CASA**





# DIA DE PASCOA EASTER SUNDAY

*Domingo, dia 12 de Abril de 2009 a 1 hora da tarde  
Sunday, April 12, 2009 at 1:00 PM*

**Members/Socios:** \$25.00

**Non-Members/Nao Socios:** \$30.00

**Children/Criancas 8-12:** \$12.00

**Children/Criancas 0-8:** Free

DIRETAMENTE DE  
MASSACHUSSETTS  
O CANTOR TONY BORGES



## Ementa/Menu:

**Aperitivos:** Lulas Fritas, Chourico, Rissois de Camarao  
E Pasteis de Bacalhau.

**Sopa:** Sopa de Galinha

**Almoco:** Cabrito Assado no Forno C/Batata Assada

**Apetizers:** Fried Calamari, Portuguese Sausage, C  
Fish Cakes and Shrimp Cakes.

**Soup:** Chicken Soup

**Dinner:** Roasted Lamb W/ Roasted Potatoes



**Musica/Music by:** *Tony Borges and Kenny Real*

**Por favor:** *Agradecemos que por favor tragam uma  
sobremesa.*

**We ask everyone to please bring a dessert.**

# Mother's Day



Sunday , May 10 , 2009 at 1:00 PM

Domingo Dia 10 De Maio, 2009 à 1:00 PM

Members/Socios: \$25.00

Children 8-12: \$12.00

Children 0-8: Free

Non-Members/Não Socios: \$30.00

Children 8-12: \$15.00

Children 0-8: Free

## SERVIDO À MESA PELOS HOMENS SIT DOWN DINNER SERVED BY THE MEN

Ementa/Menu:

Sopa de Vegetais, Filet de Peixe Frito com Arroz de Marisco, Bife Assado e Salada.

Vegetable Soup, Fried Fish Filet with Seaf ood Rice, Roast Beaf and Salad.

Conjunto/Band: Victor Ponte



WE ASK THAT EVERYONE PLEASE BRING A DESSERT.  
PEDIMOS O FAVOR A QUEM PODER PARA TRAZEREM UMA SOBREMESA.

# FESTA DO RANCHO

Saturday, March 28, 2009 at 7:00 PM

Sabado, 28 de Março, 2009 às 7 horas da tarde

Preço: \$28.00

Children/Crianças 8-12: \$12.00

Children/ Crianças 0-8: Free



**SIT DOWN DINNER**

**Vegetable Soup**

**Fish Fillets w/Shrimp Rice**

**Roast Beef w/Roasted Potatos**

**Music By: Kenny Real**

**SERVIDO À MESA**

**Sopa de Vegetais**

**Filetes de Peixe Com Arroz de Camarao**

**Carne de Vaca Assada Com Batata Assada**

**Musica: Kenny Real**

***WE ASK THAT EVERYONE PLEASE BRING A DESSERT.  
PEDIMOS O FAVOR A QUEM PUDER PARA TRAZER UMA SOBREMESA.***

**ESCOLA PORTUGUESA "FAMILIA AMARAL"-P.A.C.C.**

Então e quantas palavras a começar com o c fizeram?

Vem aí o mês de março e com ele, " S. Patrick's Day e talvez mais importante ( porque estamos fartos de frio, na Florida), A PRIMAVERA!.....

Ainda em Março temos o Dia Mundial da Floresta no dia 21 e o Dia Mundial do Teatro no dia 27.

Damos os PARABENS a Destiny Gonçalves que faz anos no dia 12. PARABENS!!!

Festejamos o 3º aniversário da Escola. Pensamos ter corrido bem e como não podia deixar de ser...

Agradecemos muito a;

**Kenny Gonçalves** que nos maravilhou com a sua música

**Isabel Mariano**

**Cindy Gonçalves**

**Tekas**

**Maria Barbosa** as senhoras que tão bem desempenharam o papel de servir às mesas.

**Paula Prata** que deu o seu tempo para fazer os centros de mesa.

**Mr. Lantier** que por não poder assistir à Festa nos mandou um cheque de \$ 200.00 dólares.

**A todas as Senhoras** que trouxeram docinhos ( que é sempre bom adoçar o bico) e a

**Lusitania Bakery** que nos ofereceu uma torta deliciosa e pastries, para completer a mesa de sobremesas, variadas.

**Meats of Palm Coast** que deu produtos como : azeite, queijo, chá, chouriço, etc. para o arranjo de um cesto.

**Palm Harbor BBQ Grill** fez a oferta de 2 almoços/ jantares ( coupão)

**Passion Salon** a dádiva de um "gift certificate" para que a premiada fique mais bonita....

Com as ofertas destas últimas casas comerciais, fez-se uma rifa que rendeu \$310.00 dólares.

Desta quantia, oferecemos ao Portuguese American Cultural Center, \$ 100.00 dólares para ajuda da electricidade ( talvez insignificante, mas como diz o Português: o que vem à rede e peixe).

De salientar que Alda de Jesus e Gus da Costa também se ofereceram para passar música.

O que interessa é a boa vontade. Obrigada.

E um grande obrigado também a Lucy Pires, Jack Barbosa, João Mariano, Sr. José, que juntamente com as Senhoras que serviram, deixaram o salão limpinho e tudo organizado.

E para terminar a Escola agradece a Manny Viegas, os livros que trouxe do Consulado, de José Saramago e outros, o que quer dizer que qualquer sócio pode ler uma destas obras, à disposição, na Biblioteca da Escola. A Zélia Giuliano pela oferta dos marcadores. Um grande e sincero OBRIGADO a todos e que Deus vos abençoe!



## FOTOS DA PASSAGEM DE ANO 2008/2009





## OBRIGADO

A Direccao do PACC vem por este meio agradecer a todas as Senhoras que fazem parte da direccao e suas amigas pelo fantastico trabalho que fizeram na decoracao da festa de Ano Novo. Todos os efeitos para esta festa foram feitos por elas.

### OBRIGADO A TODAS ELAS



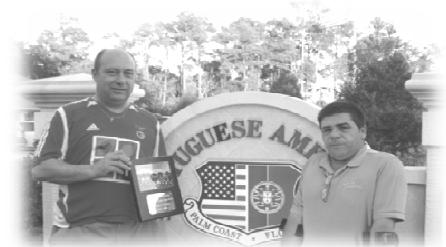
### A SPECIAL THANK YOU

As you all know, Joe Pessoa is our chef. The board of directors would like to thank Joe for all of his hard work. We want to especially thank him for the wonderful work he and his help put together for New Years' eve.  
**Once again we thank you.**



### WIRELESS INTERNET

Wireless internet is now available within the club for all of our members. If you have a business meeting or any other type of gathering or you simply want to use your laptop within the PACC'S building, feel free to do so.



### VELHAS GUARDAS DE CHICOPEE

No primeiro fim de semana de Fevereiro Organisou-se em Palm Coast um torneio De futebol no qual tambem participou a Equipa de velhas guardas de chicopee, MA. Foi nos entregue uma placa como Lembranca deste grupo que nos visitou.. De nossa parte o **nossa muito obrigado.**



### PAO DE LO/SPONGE CAKE

#### Ingredients:

2 large eggs, at room temperature  
1/8 tsp. salt  
1/3 cup sugar  
4 large eggs, at room temperature  
1/3 cup unsifted all-purpose flour



#### Directions:

1. Heat oven to 375 degrees F. Lightly grease 9-inch round cake pan. Cut a 15-by 12-inch piece of parchment paper and fit into pan, allowing edges to extend beyond rim(see Note). Grease paper on bottom and 2 inches up side of pan.

2. In medium-size bowl, with electric mixer on high speed, beat eggs with salt until light and lemon colored. Gradually beat in sugar until soft peaks form. Add yolks, 2 at a time, beating 3 minutes after each addition.

3. Sprinkle flour over egg mixture. With rubber spatula, very gently fold flour into beaten egg mixture until uniformly combined. Spread batter into prepared pan. Place another piece of parchment over cake, resting on extended edges of the parchment pan liner and being careful to avoid top of batter.

4. Bake 15 minutes or until center appears set. Remove top piece of parchment. Cool cake in pan on wire rack 15 minutes. Using edges of parchment pan liner, lift cake to serving plate and set aside at least 1 hour before serving.



## BAPTIZADO

Foi baptizado no Sabado dia 17 de Janeiro de 2009, o menino luso americano Antonio Manuel Amaral, filho de Antonio Amaral Jr. e de Carla Amaral. Sao seus avos maternos Manuel e Ilda Pereira e paternos Antonio e Maria Amaral. O baptizado teve lugar na Igreja de Santa Maria del Mar na cidade de Flagler Beach, e seguiu-se uma recepcao no Portuguese American Cultural Center.

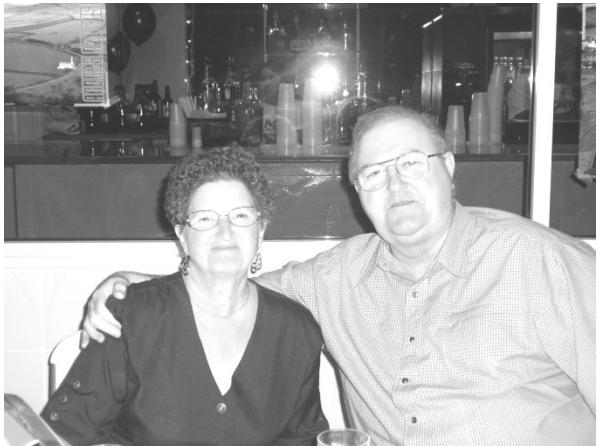
Parabens a Antonio Amaral, esposa Carla e toda a familia

## ANUNCIO

A Comunidade Catolica Nossa Senhora de Fatima vai celebrar a festa annual no dia 2 de Maio de 2009. O programa e o seguinte: Missa, almoco, picnic durante a tarde, musica para dançar, folclore, jogos para criancas, etc.. O encerramento sera com a procissao de velas. Para mais informacao pode contactar (386) 986 3940 ou (386) 445 3528. Lembramos que a missa em Portugues e celebrada todos os meses no primeiro sabado de cada mes. Se tiver intencoes de missas telefone para: (386) 4477074. Obrigado pela vossa boa vontade e as bencas de Deus

## LOST FRIEND, FOUND AFTER 27 YEARS

BY: Lila and Fred MacArthur



We just got some very good news. Yesterday we got a phone call from Agualva, Terceira, Azores. It was from an old, very loved friend whom we have not heard from since 1981. He was an acorean electronics technician who worked for and with me at a USAF radio site on Terceira from '74 to '79, Manuel Toledo Valadao. He was also a county council president for about 11 years after the revolution. We have been trying to contact him on the internet for years. So yesterday's call was wonderful. Among the interesting things he told us was about the subject of this message. General Selva is the oldest son of other old acorean friends with whom we had lost contact, Domingos (Dom) and Mary Selva. Dom was a native of Sao Miguel who joined the Portuguese Air Force and was subsequently sent by them to Keesler Air Force Base, Mississippi for USAF Communications Electronics Technician training (same schooling I had). While there he met an American girl, fell in love, but then had to go back to complete his PAF service. After that, he emigrated, got married, became a citizen and came back to Terceira as a USAF civilian Technical Expert to the USAF Communications Squadron at Lajes Air Base. That is where I met him in 1968 for the first time. We took an immediate liking to each other and that relationship continued during my entire 11 years at Lajes. So that is the connection among Manuel, Dom, and I. Dom and Mary had between 5 and 7 children (I didn't know them all) some of them went to school with my 2 daughters on the Lajes air base. They all were quite successful -Medical Doctors, Teachers, etc.. But Paul's October 2008 promotion is particularly noteworthy. One more star and he is at the absolute top (we don't have 5 star generals any more). I thought that this news would be of particular interest to our club members. You know, "here's one of our boys who made it to the top". Orgulho, portugalidade, etcetera, Chairman of the Joint Chiefs of Staff is the highest military position we have; his assistant is not far behind.

Just my 2 cents worth...



## *Dia De Reis*

### *Janeiras*

#### *Tradicao Mantem-se na Cidade de Palm Coast*

Um grupo de Palm Coast juntou-se no Dia de Reis a cantaram as janeiras quase toda a noite. Esta tradicao bem a moda de outros tempos ainda Continua viva na cidade de Palm Coast. Este mesmo grupo ja ha alguns anos que mantem os nossos habitos bem a nossa moda. De casa em casa, pela noite fora, um petisco em casa de um, um copo em casa de outro e assim se celebrou o Dia de Reis. Os tocadores eram fantasticos mas os cantores nao ficaram a tras. Continuem a manter as nossas tradicoes.

# FED USA INSURANCE

50 Leanni Way  
Palm Coast, FL 32137  
Suite 5C  
Tel. 386 445 6411



Seguro De Casas



Seguros Comerciais



Seguro De Motos



Temos  
As melhores  
Companhias  
Os Melhores Precos  
O Melhor Servico

Contacte Hoje Mesmo os Proprietarios  
Antonio ou Lasalette Resendes  
Pelo Telephone 386 445 6411  
Email [firstprimeinsurance@yahoo.com](mailto:firstprimeinsurance@yahoo.com)  
E Receba Uma Estimativa "GRATIS"

*Fala-se Portugues  
Mais de 20 Anos de  
Experiencia  
No ramo de Seguros*

**Palm Harbor Seafood Market**  
Meats / Deli

**LEITOES**      **CODORNISES**      **CHOURICO**

**QUEIJO PORTUGUES**      **LULAS**

**GALINHA**      **SARDINHA**

**PEIXE FRESCO**

**FARINHEIRAS**

**ALHEIRAS**

**CABRITOS**      **SALPICAO**

**CARAS DE BACALHAU**      **FARINHEIRAS**

**COELHOS**

**BACALHAU**      **MORCELAS**

**386-986-1912**

TEMOS UMA GRANDE VARIEDADE DE PRODUTOS PORTUGUESES COMO:  
QUEIJO, CHOURICO, FARINHEIRA, PRESUNTO, BACALHAU, CARAS DE BACALHAU ETC.  
TODAS AS SEXTAS FEIRAS TEMOS PEIXE FRESCO DE PORTUGAL COMO:  
CARAPAU, SARDINHA, PESCADA ETC.  
TODOS OS DIAS TEMOS SARDINHAS, POLVO, LULAS E MUITO MUITO MAIS.  
SE QUISER UMA ORDEN ESPECIAL COMO LEITOES E CABRITOS E SO PASSAR PELA NOSSA LOJA E FAZER ORDEM.

ESTAMOS LOCALIZADOS NA BARBOZA PLAZA.  
EM FRENTE AO LUCKY BUFFET  
FALAMOS PORTUGUES

**TS** come  
Visit our Site

**TOP SHELF  
STORAGE  
INC.**

(386) 446-7990

- commercial & residential spaces
- climate controlled & standard units
- sizes from 35 sq ft to 400 sq ft



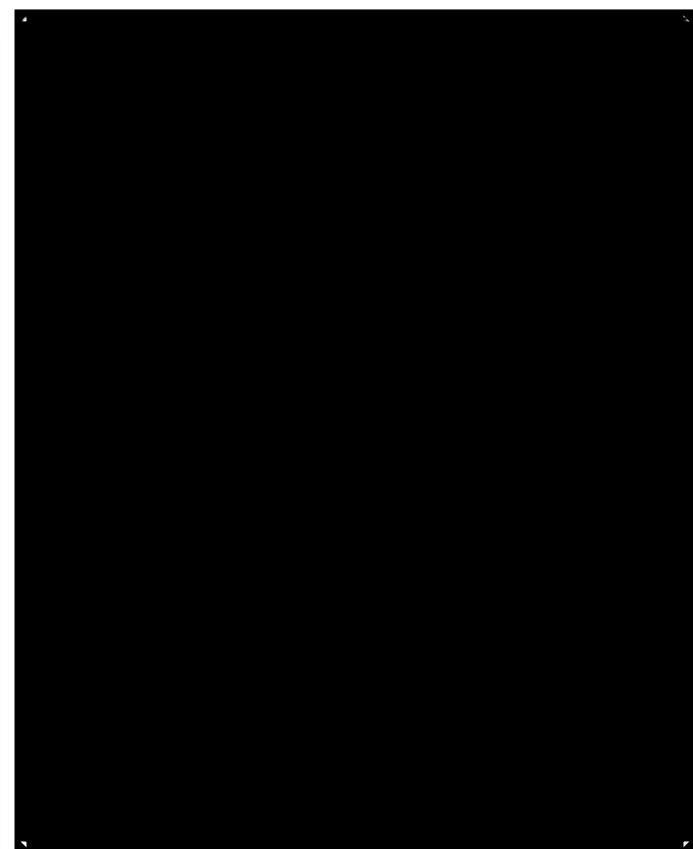
- outdoor spaces
- 24 hour video surveillance
- secure key code access

- deliveries accepted
- moving & packing supplies
- senior discounts
- convenient office hours

Hargrove Industrial Park  
off Route 1, near Palm Coast Parkway.  
**6 Hargrove Lane**  
Palm Coast, Florida 32137  
[www.topshelfstorage.net](http://www.topshelfstorage.net)

look for specials on our web page

Reserve your unit Today!



## JOSE SOUSA

# MIRANDA'S GROCERIES

9A PALM HARBOR VILLAGE WAY  
PALM COAST, FL 32137

ABERTO TODOS OS DIAS/ OPEN EVERY DAY

MON – FRIDAY 9:30AM TO 7PM

SAT 9:30 AM TO 5PM

SUN 9:30 AM TO 3PM



LOTERIA

ACEITAMOS FOOD STAMPS

SERVICO DE  
AUTOCARRO

DE MIAMI PARA NOVA YORK

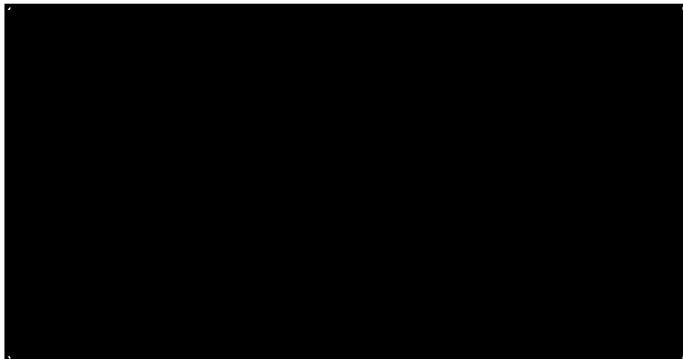
SOMOS ESPECIALISTAS

EM CARNES COMO  
COSTELETA DE VACA,  
PICANHA, PEIXES  
PORTUGUESES, CARNE  
DE PORCO, CABRITO E  
COELHO TODAS AS  
SEMANAS.

ENTREGAS EM TODOS  
OS ESTADOS UNIDOS VIA  
UPS

TUDO QUE VOCE PODE IMAGINAR  
EM PRODUTOS PORTUGUESES,  
BRASILEIROS E DE OUTRAS  
NACIONALIDADES.  
E AQUELE ATENDIMENTO QUE  
NOS FAZ SENTIR DE VOLTA  
A NOSSA TERRA

**TEL. 386 447 8518**



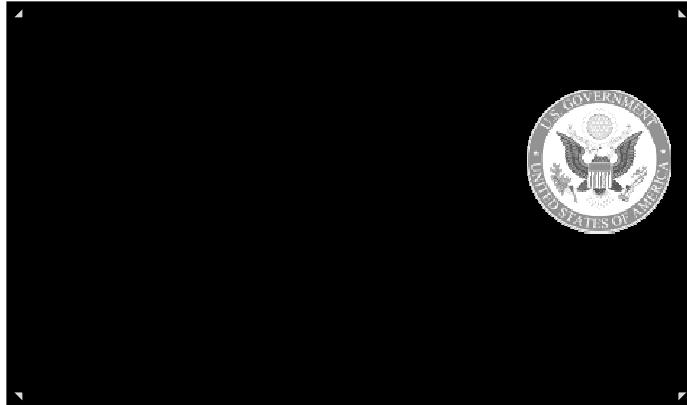
## Alterations Unlimited and tailoring

**Store Hours:**  
Monday - Friday  
9 to 5  
Saturday  
9 to Noon



**386.447.4111**

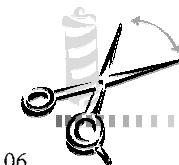
25 Old Kings Rd. N. • Suite 7A • Palm Coast, FL 32137



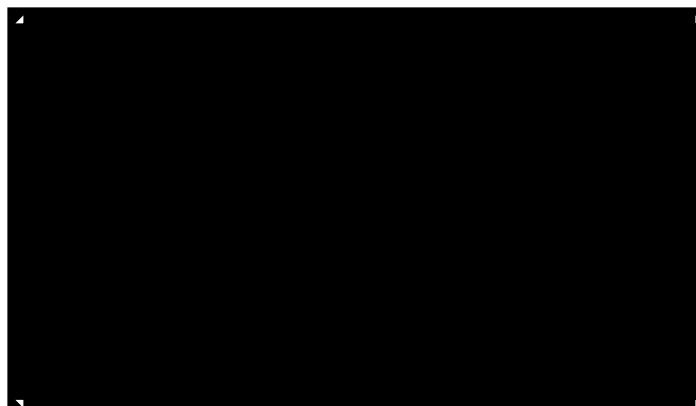
Tel. 386.447.9447



**BARBER  
SHOP**



1000 Palm Coast Pkwy SW, Ste. 106  
Palm Coast, FL 32137



## A & F AUTOBODY INC.



308 SOUTH 3<sup>RD</sup> ST  
FLAGLER BEACH, FL 32136  
TEL. 386 597 3231



**TEVE UM ACIDENTE?  
PRECISA DE PINTAR O SEU CARRO?  
CONTACTE-NOS E VERA A DIFERENCA**



[adacosta@cfl.rr.com](mailto:adacosta@cfl.rr.com)

**PLACE YOUR  
ADD  
HERE**

# Fala-se Português



Intracoastal  
Bank

If you are Portuguese-speaking, let us serve you at our new **Intracoastal Bank** office. Visit us today for personal and business banking services with these great features:

- Familiar, Friendly Faces
- True Full-service Hometown Banking
- Local Decisions, Not an 800 Number
- Your Deposits Help Build Our Community
- First-class Customer Service
- Local Stock Owners
- Banking Is Our Business!

*Our Portuguese team  
is lead by Laurinda Alves,  
Bank Manager.*



*Ao serviço da  
comunidade Portuguesa  
aguardamos sua visita.*

1290 NW Palm Coast Parkway • 386-447-1662  
[www.intracoastalbank.net](http://www.intracoastalbank.net) • Locally Owned & Operated

Member  
**FDIC**

Lobby Hrs: Mon-Thur, 9AM-4PM; Fri, 9AM-6PM  
Drive-Thru: Mon-Thur, 8AM-5PM; Fri, 8AM-6PM



## PALM HARBOR EAT IN TAKE OUT WE DELIVER BBQ - GRILL

### SOUP/SOUP

PORTUGUESE SOUP/Caldo Verde.....	\$2.00
SALAD BUFFET/Saladas.....	\$6.00

### APPETIZERS-ENTRADAS

BUFFALO WINGS (10pcs).....	\$6.00
PORTUGUESE SAUSAGE (Chourico Assado).....	\$8.00
FRIED CHICKEN IN GARLIC SAUCE (Frango a Passarinho).....	\$7.00
SHRIMP IN GARLIC SAUCE (Camarao a Grelha).....	\$8.00

### BARBECUE- CHURRASCO

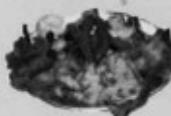
BBQ CHICKEN (Frango Churrasco).....	\$13.00
BBQ RIBS (Entrecosto).....	\$15.00
BBQ COMBO (Frango/Entrecosto).....	\$14.00
BEEF RIBS (Costela de vaca).....	\$15.00
SHELL STEAK.....	\$15.00
PICANHA.....	\$14.00
TOP SIRLOIN STEAK (Bife a Portuguesa).....	\$12.00
BITOQUE (Small top sirloin steak).....	\$10.00
SHISH KEBAB (Espetadas).....	\$10.00
PORK BITS (Picadinho).....	\$12.00
PORK CHOPS (Costela de Porco).....	\$12.00
PORK STEAK (Febras).....	\$11.00
CHICKEN BREAST (Peito do frango).....	\$13.00



### PARRILHADA

PARRILHADA (homestyle) • Beef Ribs  
Chicken Breast • Pork Chops • Pork Ribs  
Sausage - 2 PEOPLE

PARRILHADA (a moda da casa) • Costela de Vaca  
Peito de Frango Costeleta • Costelas de Porco  
Chourico - 2 PESSOAS .....



\$24.00

### FISH-PEIXES

BOILED COD FISH with vegetables

Bacalhau assado na brasa com vegetais .....

\$16.00

BOILED COD FISH with chickpea

Bacalhau cozido com grão de bico .....

\$16.00

GRILLED SALMON (Salmao grelhado) .....

\$13.00

### HALF ORDERS

½ CHICKEN (½ Frango Churrasco) .....

\$7.00

½ RIBS (½ Entrecosto) .....

\$8.00



### SIDE ORDERS

Garlic broccoli .....

\$5.00

French Fries .....

\$3.00

Rice (yellow or white) .....

\$3.00

Beans .....

\$5.00

BBQ sauce .....

\$1.00

Hot sauce .....

\$1.00

### DESSERT

Homemade Flan .....

\$3.00

Cheesecake .....

\$3.00

Passion Fruit Mousse .....

\$3.00

9 Harbor Center Dr. (Shops at Palm Harbor) Palm Coast • 386-447-0001



[tonyamaral@amaralcustomehomes.com](mailto:tonyamaral@amaralcustomehomes.com)

*Construímos todos os estilos de casas,  
seja os nossos  
(20 + planos) ou os do próprio cliente.*

*Óferecemos melhor construção por  
melhor preço. Consulte-nos e verá mais  
de 2,500 casas construídas em Palm  
Coast, pela nossa companhia. Temos 20  
casas de vários preços prontas a habitar  
\*\* Damos financiamento\*\**

**Para mais informações  
consulte-nos através:**

[www.amaralcustomehomes.com](http://www.amaralcustomehomes.com)

13 Utility Drive  
Palm Coast, FL 32137  
Phone – (386) 445-9393  
Fax – (386) 446-0403  
Cell – (386) 931-4670

[webmail@amaralcustomehomes.com](mailto:webmail@amaralcustomehomes.com)



Casas Usadas a Partir de  
\$85,000.00

Casas Novas a Partir de  
\$159,900.00

Vendemos Terrenos,  
Condomínios, Comercial,  
“Short Sales” e Tudo  
Relacionado com o Real  
Estate.

Para Mais Informações  
Consulte a Nossa Agência ou  
Visite a Nossa Página  
Electrónica

[www.amaralcustomehomes.com](http://www.amaralcustomehomes.com)



**AMARAL  
AND ASSOCIATES  
REALTY, INC.**

**13 Utility Drive  
Palm Coast, FL 32137  
Phone – (386) 445-9393  
Fax – (386) 446-0403  
Cell – (386) 931-4670  
[webmail@amaralcustomehomes.com](mailto:webmail@amaralcustomehomes.com)**



# ASSEMBLEIA GERAL

## **DOMINGO, DIA 5 DE ABRIL DE 2009**



### ORDEM DETRABALHOS

**1. CHAMADA DOS SOCIOS**

**2. LEITURA E APROVACAO DA ACTA  
DA ASSEMBLEIA GERAL ANTERIOR**

**3. APROVACAO DAS CONTAS ANUAIS  
DO PACCE E PARECER DO CONSELHO  
FISCAL**

**4. DISCUSSAO DE ASSUNTOS DE  
INTERESSE DO CLUBE**

## Risos e Gargalhadas

**Estágio da selecção**, os jornalistas estavam a fazer uma reportagem sobre os tempos livres dos jogadores. Chegou a vez do nosso querido J. Pinto. Quando lhe perguntaram o que ele costumava fazer nos tempos livres do estágio, ele "inteligentemente" diz: "Costumo fazer (isto), (aquilo), (aqueleoutro), ver TV, ler...". Vai daí, o jornalista pergunta-lhe:...então e o que costuma ler?... Jornais? J.P. - Sim. Jornalista - E livros, não lê?... J.P. - Sim... CLARO! Por acaso, ando a ler agora um, que até tenho em cima da mesinha de cabeceira... Jornalista - Ah sim, então e qual é o título do livro? J.P. - (um pouco embarracado) Hum... Hum... Não me lembro...

A catequista, ao querer saber se as crianças estavam a ficar bem preparadas para receberem a Primeira Comunhão, a determinada altura, perguntou-lhes:

- Quem é que me sabe responder, onde está Deus?
- De manhã, estava em minha casa, na casa de banho - respondeu o Zézito.
- Por que dizes isso?
- Porque ouvi o meu pai gritar:
- Ó meu Deus, quando é que sais daí?

Um belo dia S.Pedro encontrou o Diabo a passear entre as nuvens:

- Olá que fazes aqui?
- Vim lançar-te um desafio! Um jogo de futebol, para ver quem é melhor o céu ou o inferno.
- Ah aceite, está ganho, não sabes por acaso que tenho no céu os melhores jogadores de todos os tempos?
- Pois é mas eu tenho os melhores árbitros...

uma família de ciganos passa a noite em cima de uma árvore quando de repente começa a chover. O filho mais novo muito aflito diz:

- Mãe, maezinha está me chovendo em cima!!
- Ai filho, muda de quarto!!

Estão dois homens num manicómio e um começa a escrever numa agenda números de telefones, e diz o outro:

- Porque é que só escreves os números de telefone que sabes de cor?
- Porque são os únicos que me lembro!

A Graciete trabalha como enfermeira, num hospital:

- Doutor, o senhor pediu anestesia local, mas na caixa diz que ela foi fabricada na Alemanha!

O Manelinho aluno exemplar da 4<sup>a</sup> classe, tinha uma paixão profunda pela sua professora. Até que um belo dia resolveu declarar-se á professora:

- Senhora professora.
- Diz meu lindo.
- Sabe..., eu gosto muito de si, quer casar comigo?
- Ai, Manelinho sabes eu não gosto de crianças.
- Não faz mal senhora professora, evitamo-las.

Uma loira ganhou de presente um pijama. Ficou tão contente, tão contente que só o tirou para ir para a cama...

**Num jogo do Benfica**, Artur Jorge aprontava-se para fazer uma substituição na equipa, sendo a hipótese mais provável, a entrada de Helder no jogo. Diz o comentador: " Dos jogadores que estão a aquecer, Helder foi o que já tirou os calções".

Vira-se o jó para o Jó

- Tens a boca aberta.
- Eu sei. Fui eu que a abri.

O professor:

- Onde vivem os Esquimós, Beatriz?
- Não sei. A minha mãe nunca me deixa visitar ninguém da vizinhança...

A mulher comenta com o marido:

- Querido, hoje o relógio caiu da parede da sala e por pouco não bateu na cabeça da mãe...
- Maldito relógio! Sempre atrasado...

P: Qual a diferença que existe entre um jogo de futebol e um casamento?

R: Nenhuma: tanto num jogo de futebol como num casamento, primeiro trocam-se os galhardetes e só depois e que vêm os pontapés...

Num julgamento:

O Réu para o Dr. Juiz:

- Sr Dr. Juiz, peço para ser julgado à porta fechada.
- Porquê?
- Porque estou constipado...

- Quando é que um homem perde 90% da sua inteligência?

- Quando fica viúvo.
- E os outros 10%?
- Quando morre o cão.

P: Qual é a diferença entre um homem casado e um homem solteiro???

R: Quando um homem é solteiro, é um bêbado com uma grande barriga que faz da vida noite, cheira mal e, quando chega a casa, abre o frigorífico e diz: "é sempre a mesma coisa e vai para a cama".

Quando é casado chega a casa, vai à cama, espreita pelos lençóis e diz: "é sempre a mesma coisa, e vai para o frigorífico".

Dois bêbados conversam num bar:

- Perdi a minha mulher por causa da bebida!
- Ela deixou-te?
- Não, foi atropelada por um camião da Budweiser!

O Joaquim, primo do Manuel sofria de um mal singular. Era só tomar um gole de café e já sentia uma forte pontada no olho esquerdo. Não havia remédio que o curasse. E ele adorava café. Até que um dia, um médico, amigo da família o aconselhou:

- Ó Joaquim! Porque não experimentas tirar a colher de dentro da chávena?



PRSR STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
PALM COAST, FL  
PERMIT NO. 262

## CULTURAL CENTER

*Founded in 1987*

1200 Palm Harbor Parkway  
Palm Coast, FL 32135

# DIA DE PORTUGAL/PORTUGAL DAY 2009

6 E 7 DE JUNHO/JUNE 6<sup>TH</sup> AND 7<sup>TH</sup>



## NAO FALTE/DON'T MISS IT

HAVERÁ SURPRESAS MUSICAIS, COMES E BEBES, PARADA E MUITO, MUITO MAIS  
THERE WILL BE LOTS OF ENTERTAINMENT, FOODS, PARADE AND MUCH, MUCH MORE

This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.  
This page will not be added after purchasing Win2PDF.